

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KARTA GWARANCYJNA

BEZPRZEWODOWY OPRYSKIWACZ AKUMULATOROWY

Model: SPR-BL-LI-10-20V

NAC

NEW AMERICAN CONCEPT

SERWIS.NAC.COM.PL

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA SERWISOWA



Zapewniamy Twój święty spokój



BEZPRZEWODOWY OPRYSKIWACZ AKUMULATOROWY

Model: SPR-BL-LI-10-20V

Producent: NAC Sp. z o.o.
Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn
tel. +48 22 314 93 00
www.nac.com.pl, bok@nac.com.pl

Serwis Centralny - Magazyn
Strobów 2E, 96-100 Skierniewice
tel. 801 044 450, +48 22 314 93 00
serwis.nac.com.pl, serwis@nac.com.pl



Uwaga!
Przed przystąpieniem do montażu lub obsługi należy zapoznać się z niniejszą Instrukcją Obsługi.

Urządzenie przeznaczone jest do obsługi terenów przydomowych.
Używanie urządzenia do celów profesjonalnych, półprofesjonalnych lub zarobkowych powoduje unieważnienie gwarancji.

SPIS TREŚCI

Spis treści	3
Dane techniczne	3
Opis stron graficznych i piktogramów	4
Ogólne przepisy bezpieczeństwa	4
Szczegółowe przepisy bezpieczeństwa	7
Informacja o wpływie na zdrowie substancji znajdujących się wewnątrz urządzenia	8
Informacja o wpływie na środowisko substancji znajdujących się wewnątrz urządzenia	9
Informacja o systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz roli gospodarstwa domowego	9
Bezpieczeństwo i odpowiedzialność producenta	10
Przed pierwszym uruchomieniem	10
Obsługa	15
Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie	16
Rozwiązywanie problemów	17
Gwarancja i serwis	18
Schemat złożeniowy	19
Deklaracja zgodności	20
Warunki gwarancji	22
Karta gwarancyjna	23

DANE TECHNICZNE

BEZPRZEWODOWY OPRYSKIWACZ AKUMULATOROWY			
Typ, model		SPR-BL-LI-10-20V	
Napięcie znamionowe		20V DC	
Pojemność zbiornika		10 L	
Maks. ciśnienie		0,3 MPa	
Przepływ wody		≥ 1,0 l/min	
Klasa ochronności elektrycznej		III	
Długość drążka natryskowego		575 mm	
Długość całkowita narzędzia (bez akcesoriów)		590 mm	
Poziom ciśnienia akustycznego LpA		78,1 dB (A), K=3 dB (A)	
Poziom mocy akustycznej LWA		82,8 dB (A), K=3 dB (A)	
Poziom wibracji rękojeści		0,49 m/s ² , K=1,5 m/s ²	
Masa (bez akumulatora)		4 kg	
Rok produkcji		2025	
Ładowarka – do zakupu oddzielnie Wymienione są możliwe opcje.		BC-LI-20V BC-LI-2x30-20V	
Model ładowarki	Rodzaj ładowarki	Input	Output
BC-LI-20V	pojedyncza	230-240 V (AC), 50 Hz, Max. 65 W	21,5 V (DC), 2,4 A
BC-LI-2x30-20V	podwójna	220-240 V (AC), 50/60 Hz, Max. 160 W	1. 21,5V (DC), 3,0 A; 2. 21,5 V (DC)
Akumulator Li-Ion - do zakupu oddzielnie Wymienione są możliwe opcje.		B-20-LI-20V B-60-LI-20V	B-40-LI-20V B-80-LI-20V
Czas ładowania akumulatora			
Model akumulatora	Napięcie akumulatora	ładowarka BC-LI-20V	ładowarka BC-LI-2x30-20V
B-20-LI-20V	20V 2,0 Ah	60 min	50 min
B-40-LI-20V	20V 4,0 Ah	120 min	90 min
B-60-LI-20V	20V 6,0 Ah	160 min	130 min

Przewidywany czas pracy urządzenia przy akumulatorach o różnych pojemnościach: *

Model akumulatora	Napięcie akumulatora	Czas pracy
B-20-LI-20V	20V 2,0 Ah	120 min
B-40-LI-20V	20V 4,0 Ah	240 min
B-60-LI-20V	20V 6,0 Ah	360 min
B-80-LI-20V	20V 8,0 Ah	480 min

*przewidywanego czasu pracy nie można określić dokładnie, gdyż uzależniony jest on od takich czynników jak: intensywność użytkowania, temperatura otoczenia, czas pomiędzy ładowaniem akumulatora a jego użytkowaniem.

OPIS STRON GRAFICZNYCH I PIKTOGRAMÓW

1. Uwaga! Niebezpieczeństwo. Zachowaj szczególną ostrożność.
2. Ważne! Przeczytaj instrukcję i przestrzegaj ostrzeżeń.
3. Sprzęt przechowuj poza zasięgiem dzieci.
4. Nie używaj w warunkach dużej wilgotności.
5. Używaj maski przeciwpyłowej.
6. Używaj rękawic ochronnych. Noś obuwie ochronne.
7. Stosuj okulary i nauszniki ochronne.
8. Urządzenie spełnia wymagania Dyrektyw UE oraz norm bezpieczeństwa.
9. Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych w postaci niesegregowanych odpadów komunalnych. Wszystkie zużyte już produkty elektryczne i elektroniczne muszą być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie. To wymagane we wszystkich krajach Unii Europejskiej. Takich produktów nie wolno umieszczać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Przy wymianie starych urządzeń na nowe, detalista jest prawnie zobowiązany do odebrania starego urządzenia do zbycia przynajmniej bezpłatnie.
10. Nie kieruj strumienia powietrza na siebie, inne osoby, zwierzęta ani na urządzenia elektryczne pod napięciem.

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA**Bezpieczeństwo w miejscu pracy**

- W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczyniają się do wypadków.
- Nie należy używać urządzenia zasilanego elektrycznie w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Urządzenie może wytwarzać iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się urządzeń z silnikiem napędzanym elektrycznie. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem. Sprzęt ogrodowy zasilany elektrycznie pozostawiać z dala od osób postronnych.
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub występujące zagrożenia wobec innych osób lub otoczenia.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy narażać urządzeń zasilanych elektrycznie na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Nie należy nadwyręzać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia sprzętu zasilanego elektrycznie lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na zewnątrz pomieszczeń, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na zewnątrz pomieszczeń. Używanie takiego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jako ochronę przed porażeniem przez napięcie zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Sprzęt należy zasiląć poprzez urządzenie różnicowoprądowe o prądzie znamionowym nieprzekraczającym 30 mA.
Uwaga: termin „urządzenie różnicowoprądowe (RCD)” można zastąpić terminem „wyłącznik prądu ziemnozwarciowego (GFCI)” lub „wyłącznik prądu upływowego (ELCB)”.
- Trzymać narzędzie elektryczne za izolowaną część obudowy, gdyż w czasie pracy część robocza może uszkodzić ukryty przewód elektryczny lub jego własny. Kontakt narzędzia z przewodem pod napięciem może doprowadzić do porażenia elektrycznego operatora.
- Przed przystąpieniem do pracy sprawdź przewód zasilający. Nie przystępuj do pracy, jeżeli przewód zasilający lub przedłużacz są przetarte, przecięte lub w inny sposób uszkodzone.
- Jeżeli podczas użytkowania przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Urządzenia pracujące w I klasie ochronności elektrycznej muszą być podłączone do instalacji elektrycznej z bolcem ochronnym. Takie rozwiązanie jest konieczne dla bezpieczeństwa użytkownika.

Bezpieczeństwo osobiste

- Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachowywać rozsądek podczas pracy ze sprzętem o napędzie elektrycznym. Nie należy używać sprzętu, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejszy obrażenia osobiste.
- Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że włącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. Przed podniesieniem lub przenoszeniem urządzenia upewnij się, że przewód zasilający jest odłączony od sieci zasilającej a włącznik jest w pozycji: „wyłączony”. Przenoszenie sprzętu o napędzie elektrycznym z palcem na wyłączniku lub przyłączenie do sieci zasilającej przy załączonym włączniku może być przyczyną wypadku.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- W czasie pracy należy trzymać narzędzie za dodatkowe uchwyty, jeśli narzędzie jest w nie wyposażone. Utrata kontroli nad narzędziem niesie ryzyko uszkodzenia ciała.

 **Pomimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szczątkowe doznania urazów podczas pracy.**

Użytkowanie i troska o sprzęt

- Nie należy narzędzia napędzanego elektrycznie przeciążać. Należy stosować narzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.
- Nie należy używać narzędzia o napędzie elektrycznym, jeżeli łącznik go nie łączy i nie wyłącza. Każde urządzenie, którego nie można łączyć lub wyłączać łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

- Należy odłączać wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukuje ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie go. Narzędzia i sprzęt o napędzie elektrycznym są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Narzędzia o napędzie elektrycznym należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób naprawy i/lub konserwacji elektronarzędzia.
- Przed użyciem urządzenia należy wymienić wszystkie wadliwe oraz zużyte i uszkodzone części. Należy wymienić na nowe tabliczki ostrzegawcze umieszczone na urządzeniu, jeżeli stały się nieczytelne lub zostały uszkodzone.
- Naklejki ostrzegawcze i części zamienne można zamówić w serwisie firmy NAC, oraz u autoryzowanych dealerów.
- Narzędzie o napędzie elektrycznym, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki i rodzaj pracy do wykonania. Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może być niebezpieczne.

Obsługa i eksploatacja sprzętu i elektronarzędzi bezprzewodowych

- Przed włożeniem akumulatorów do elektronarzędzia należy upewnić się, że jego włącznik/wyłącznik jest w pozycji „wyłączony”. Wkładanie akumulatorów do elektronarzędzia, gdy włącznik/wyłącznik jest w pozycji „włączony”, może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- Należy używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Użycie ładowarki do ładowania innego typu akumulatorów może być przyczyną pożaru.
- Nigdy nie należy używać akumulatorów innych niż zalecane przez producenta. Użycie innych akumulatorów może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub pożaru.
- W czasie, gdy elektronarzędzie nie jest używane należy wyjąć z niego akumulator. Akumulator należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich jak: spinacze do papieru, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą zewrzeć zaciski akumulatora. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W ekstremalnych warunkach z akumulatora może wydostać się ciecz. Bezwzględnie należy uniknąć z nią kontaktu. Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie z cieczą – należy natychmiast to miejsce przemyć wodą. Jeżeli ciecz trafi do oczu, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.
- **UWAGA!** Ładowarki i zasilacze do urządzeń akumulatorowych są przeznaczone do pracy wewnątrz pomieszczeń w suchym środowisku.
- Zabronione jest użytkowanie ładowarek i zasilaczy na zewnątrz pomieszczeń oraz w pomieszczeniach o dużej wilgotności takich jak łazienki czy piwnice.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem i/lub uszkodzenia urządzenia.

Naprawa

W przypadku uszkodzenia urządzenia lub powstania nienormalnych drgań natychmiast przerwij pracę, wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego. Przed przystąpieniem do dalszej pracy narzędzie napędzane elektrycznie należy naprawić. W przypadku braku niezbędnej wiedzy i uprawnień wykonanie niezbędnych napraw należy zlecić wyłącznie osobie wykwalifikowanej wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne, najlepiej specjalistycznemu serwisowi; zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu firmy NAC. Zapewni to, że elektronarzędzie będzie nadal bezpieczne.



UWAGA:

**Niebezpieczeństwo uduszenia się dzieci podczas zabawy z opakowaniem.
Opakowanie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.**

**Ostrzeżenie**

- Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do poniższych zaleceń może stwarzać niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.
- Należy stosować tylko zalecany akumulator i ładowarkę.
- Akumulator należy zawsze utrzymywać z dala od źródła ognia. Nie wolno pozostawiać go na dłuższy czas w środowisku, w którym panuje wysoka temperatura (w miejscach nasłonecznionych, w pobliżu grzejników lub tam, gdzie temperatura przekracza 50°C).
- Należy unikać ładowania akumulatora w temperaturach poniżej 0°C.
- Ładowarka dostarczona wraz ze sprzętem jest przeznaczona do współpracy tylko z tym produktem. Nie wolno jej stosować do innych celów.
- Nie wolno wkładać jakichkolwiek przedmiotów metalowych do ładowarki.
- Do czyszczenia urządzenia należy stosować miękką, suchą tkaninę. Nigdy nie wolno stosować jakiegokolwiek detergentu lub alkoholu.
- Nie należy używać osprzętu, który nie jest przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego urządzenia. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie jest gwarantem bezpiecznego użycia.
- Podczas pracy należy utrzymywać bezpieczną, stabilną pozycję, zwłaszcza przy pracy na pochyłościach.
- Nie używaj urządzenia, gdy inne osoby, szczególnie dzieci lub zwierzęta, są w pobliżu.
- Utrzymuj bezpieczną odległość min. 5 m od innych osób. Przerwij pracę, jeżeli zbliżają się inne osoby.
- Nie kieruj urządzenia podczas pracy na siebie ani w stronę innych osób, które przez przypadek znajdują się w pobliżu.
- Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy zasięgu elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego.
- Odłącz zasilanie (tj. wyjmij akumulator):
 - pozostawiając sprzęt bez dozoru,
 - przed sprawdzaniem, czyszczeniem lub naprawą urządzenia,
 - po uderzeniu obcym przedmiotem,
 - przed czyszczeniem urządzenia,
 - w przypadku powstania nienormalnych drgań.
- Używaj maszyny tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Nie pracuj podczas deszczu, zwłaszcza podczas burzy.
- Nie pracuj na mokrych powierzchniach.
- Korzystaj z urządzenia wyłącznie po jego pełnym złożeniu.
- Ważna jest prawidłowa postawa podczas pracy, by nie męczyć się nadmiernie, zalecana jest częsta zmiany pozycji pracy.
- Co 15 minut przerwij pracę - konieczny jest odpoczynek. Zmęczenie i dekoncentracja mogą przyczynić się do wypadku.
- Podczas pracy należy stawiać stopy w sposób stabilny i cały czas pamiętać o utrzymywaniu równowagi podczas pracy.
- Nie używaj opryskiwacza do żadnych innych celów niż opryskiwanie środkami chemicznymi stosowanymi w rolnictwie i ogrodnictwie w celu zwalczania szkodników i chwastów.
- Nie używaj opryskiwacza do opryskiwania materiałami łatwopalnymi.
- Bądź świadomy zagrożeń związanych z materiałem użytym do opryskiwania, zapoznaj się z oznaczeniami na pojemniku lub informacjami dostarczonymi przez producenta tego produktu.
- Nie opryskuj żadnym materiałem, którego zagrożenie nie jest znane.
- W przypadku stosowania oprysków chemicznych należy dokładnie przeczytać instrukcję użycia środka chemicznego, aby w pełni zapoznać się z toksycznością i metodami jego stosowania.
- W przypadku kontaktu środka chemicznego ze skórą należy natychmiast dokładnie umyć ją mydłem.
- Dokładnie zamknąć pokrywę zbiornika ze środkiem chemicznym, aby zapobiec wyciekaniu.
- Nigdy nie przelewać środka chemicznego do innego pojemnika.
- Zawsze dokładnie myj puste pojemniki ze środkiem chemicznym podczas mieszania cieczy opryskowej, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami producenta środka chemicznego, aby prawidłowo zutylizować pojemniki w każdej chwili.

- Przed użyciem opryskiwacza należy sprawdzić, czy nie występują żadne nieprawidłowości, takie jak przesunięcie uszczelnienia od złącza, poluzowanie śrub, brakujące elementy i/lub pęknięty/zużyty/uszkodzony wąż.
- Używanie niekompletnego opryskiwacza może spowodować wypadek i/lub obrażenia.
- Osoby niezaangażowane w opryskiwanie powinny powstrzymać się od zbliżania się do miejsca pracy podczas opryskiwania.
- Podczas transportu opryskiwacza wypełnionego chemikaliami pojazdem istnieje ryzyko wycieku, dlatego zawsze mocno dokręcaj pokrywę zbiornika z chemikaliami i zabezpieczaj opryskiwacz w pozycji pionowej.
- Nigdy nie używaj z opryskiwaczem takich środków, jak silnie kwaśne chemikalia, farby, rozcieńczalniki, benzyna lub benzen, ponieważ istnieje ryzyko oparzeń lub pożaru.
- Nie czyść opryskiwacza łatwopalnymi rozpuszczalnikami.
- Upewnij się, że wybrałeś odpowiednią substancję chemiczną (biorąc pod uwagę metodę użycia i skuteczność) do zwalczania danego szkodnika lub chwastu.
- Niewłaściwie zmieszana substancja chemiczna może zaszkodzić ludziom, a także uszkodzić uprawy/rośliny. Podczas mieszania substancji chemicznej dokładnie przeczytaj instrukcję dotyczącą substancji chemicznej i rozcieńcz ją prawidłowo przed użyciem.
- Zawsze mieszaj substancję chemiczną przed załadowaniem jej do zbiornika.
- Aby zapobiec wdychaniu i/lub kontaktowi z substancją chemiczną, pamiętaj o założeniu odzieży ochronnej (kapelusza, okularów ochronnych, maski ochronnej, rękawic gumowych, kurtki z długim rękawem, długich spodni i kaloszy), aby skóra była odsłonięta podczas opryskiwania.
- Zawsze napełniaj zbiornik substancją chemiczną lub czystą wodą podczas obsługi opryskiwacza, ponieważ obsługa opryskiwacza z pustym zbiornikiem może uszkodzić pompę.
- Jeśli opryskiwacz przestanie działać lub będzie emitował nieprawidłowy dźwięk, natychmiast wyłącz opryskiwacz i przerwij używanie.
- Podczas opryskiwania należy stale zwracać uwagę na kierunek wiatru, aby zapewnić opryskiwanie od strony nawietrznej do strony podwietrznej, aby zapobiec bezpośredniemu kontaktowi chemikaliów z ciałem. Należy również uważać, aby chemikalia nie dostały się do otoczenia i zaprzestać używania opryskiwacza, gdy wieje silny wiatr.
- Ponieważ istnieje ryzyko zatrucia chemicznego podczas opryskiwania w szklarni, zawsze należy wietrzyć pomieszczenie podczas opryskiwania.
- Unikać opryskiwania, gdy temperatura powietrza jest wysoka.
- Unikać długotrwałej pracy opryskiwacza.
- Jeśli to możliwe, należy zmieniać operatorów.
- Jeśli wystąpi nawet niewielki ból głowy lub zawroty głowy itp., należy natychmiast przerwać opryskiwanie i skonsultować się z lekarzem. Ponadto należy wyraźnie poinformować lekarza o nazwie stosowanego środka agrochemicznego i warunkach pracy.
- W przypadku pogorszenia się stanu oprysku i konieczności czyszczenia dyszy istnieje ryzyko, że ciecz chemiczna zetknie się z twarzą, dlatego należy wyłączyć opryskiwacz, a następnie wyjąć dyszę w celu jej wyczyszczenia.
- Upewnij się, że ścieki powstałe w wyniku mycia używanych pojemników i zbiornika na chemikalia są odpowiednio usuwane w miejscu, w którym nie przedostaną się do rzek i strumieni i/lub nie zanieczyszczą wód gruntowych.
- Jeśli po oprysku chemikalia pozostaną w zbiorniku na chemikalia, węży natryskowym, rurze natryskowej i dyszy, może to spowodować obrażenia spowodowane opryskiem. Upewnij się, że resztki chemikaliów zostały całkowicie zmyte czystą wodą – w szczególności po oprysku herbicydem.
- Trzymaj agrochemikalia z dala od dzieci. Pamiętaj, aby przechowywać resztki chemikaliów w przeznaczonych do tego celu pojemnikach.
- Po zakończeniu opryskiwania, należy umyć (spryskać) sprzęt czystą wodą, odcedzić wodę do mycia i przechowywać w pomieszczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i temperatur poniżej zera, a także poza zasięgiem dzieci.
- Po zakończeniu opryskiwania, należy dokładnie umyć całe ciało mydłem, przepłukać oczy i przepłukać gardło oraz zmienić ubranie.
- Pomimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szczątkowe doznania urazów.



UWAGA: Ładowarkę do urządzenia należy użytkować wewnątrz pomieszczeń.

INFORMACJA O WPŁYWIE NA ZDROWIE SUBSTANCJI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ WEWNĄTRZ URZĄDZENIA

W urządzeniu znajduje się niewielka ilość smaru i/lub oleju, a więc substancja potencjalnie niebezpieczna dla zdrowia.

Przy kontakcie mieszaniny z oczami może wystąpić niewielkiego stopnia podrażnienie oczu (zaczerwienienie spojówek). Zaleca się spłukanie substancji ciepłą wodą.

Kontakt ze skórą może czasami spowodować zaczerwienienie, podrażnienie i wysuszenie skóry szczególnie podczas długotrwałego kontaktu. Zaleca się zmycie substancji ciepłą wodą.

Połyknięcie smaru może spowodować objawy podrażnienia błon śluzowych przewodu pokarmowego (nudności, wymioty, biegunka, bóle brzucha).

Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym: decyzję o sposobie postępowania ratunkowego podejmuje lekarz po dokładnej ocenie stanu poszkodowanego. Leczenie objawowe.

INFORMACJA O WPLYWIE NA ŚRODOWISKO SUBSTANCJI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ WEWNĄTRZ URZĄDZENIA

Substancje i części składowe urządzenia mogą być niebezpieczne dla środowiska.

INFORMACJA O SYSTEMIE ZBIERANIA ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO ORAZ ROLI GOSPODARSTWA DOMOWEGO

1. Każdy Klient może zostawić zużyty sprzęt w sklepie, w którym zakupił nowe urządzenie, ponieważ sklep ma obowiązek nieodpłatnego przyjęcia starego sprzętu, jeśli zostanie w nim zakupiony nowy sprzęt tego samego rodzaju i pełniący tę samą funkcję.
2. Każdy Klient może oddać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejscu dostawy. W świetle obowiązujących przepisów dystrybutor, dostarczając nabywcy (Klientowi) sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, zobowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje, co sprzęt dostarczony.
3. Każdy Klient może zostawić zużyty sprzęt w dużym markecie bez konieczności kupowania nowego. Zgodnie z obowiązującymi przepisami sklepy o powierzchni sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych wynoszącej min. 400 m², są zobowiązane do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych.
4. Każdy Klient może odnieść zużyty sprzęt do punktu zbierania. Informację o najbliższej lokalizacji znajdziecie Państwo na gminnej stronie internetowej lub tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta.
5. Jeżeli zdecydują się Państwo na naprawę sprzętu w punkcie serwisowym i naprawa sprzętu jest nieopłacalna lub niemożliwa ze względów technicznych, serwis jest zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia tego urządzenia.
6. Gospodarstwo domowe spełnia bardzo ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużyтым sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego oraz ludzkiego zdrowia.

Zebrany w powyższy sposób sprzęt trafia do specjalistycznych zakładów przetwarzania, gdzie w pierwszej kolejności zostaną usunięte z niego składniki niebezpieczne. Pozostałe elementy zostaną poddane procesom odzysku i recyklingu. Każde urządzenie zasilane prądem lub bateriami powinno być oznakowane symbolem przekreślonego kosza:



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Nie wolno wyrzucać zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami!
Grożą za to kary pieniężne.

Odpowiednie postępowanie ze zużyтым sprzętem zapobiega potencjalnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

Jednocześnie oszczędzamy naturalne zasoby naszej Ziemi wykorzystując powtórnie surowce uzyskane z przetwarzania sprzętu.

BEZPIECZEŃSTWO I ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA

Każde użycie opryskiwacza akumulatorowego niezgodne z opisem zawartym w niniejszej instrukcji jest uznane za niewłaściwe i producent nie odpowiada za uszkodzenia i szkody wynikające z takiego postępowania.

Poprawne użytkowanie opryskiwacza akumulatorowego obejmuje również respektowanie ustanowionych przez producenta warunków pracy, konserwacji, składowania i napraw.

W celu zapobieżenia wypadkom wszelkie zasady bezpiecznego użytkowania i unikania zagrożeń muszą być przestrzegane.

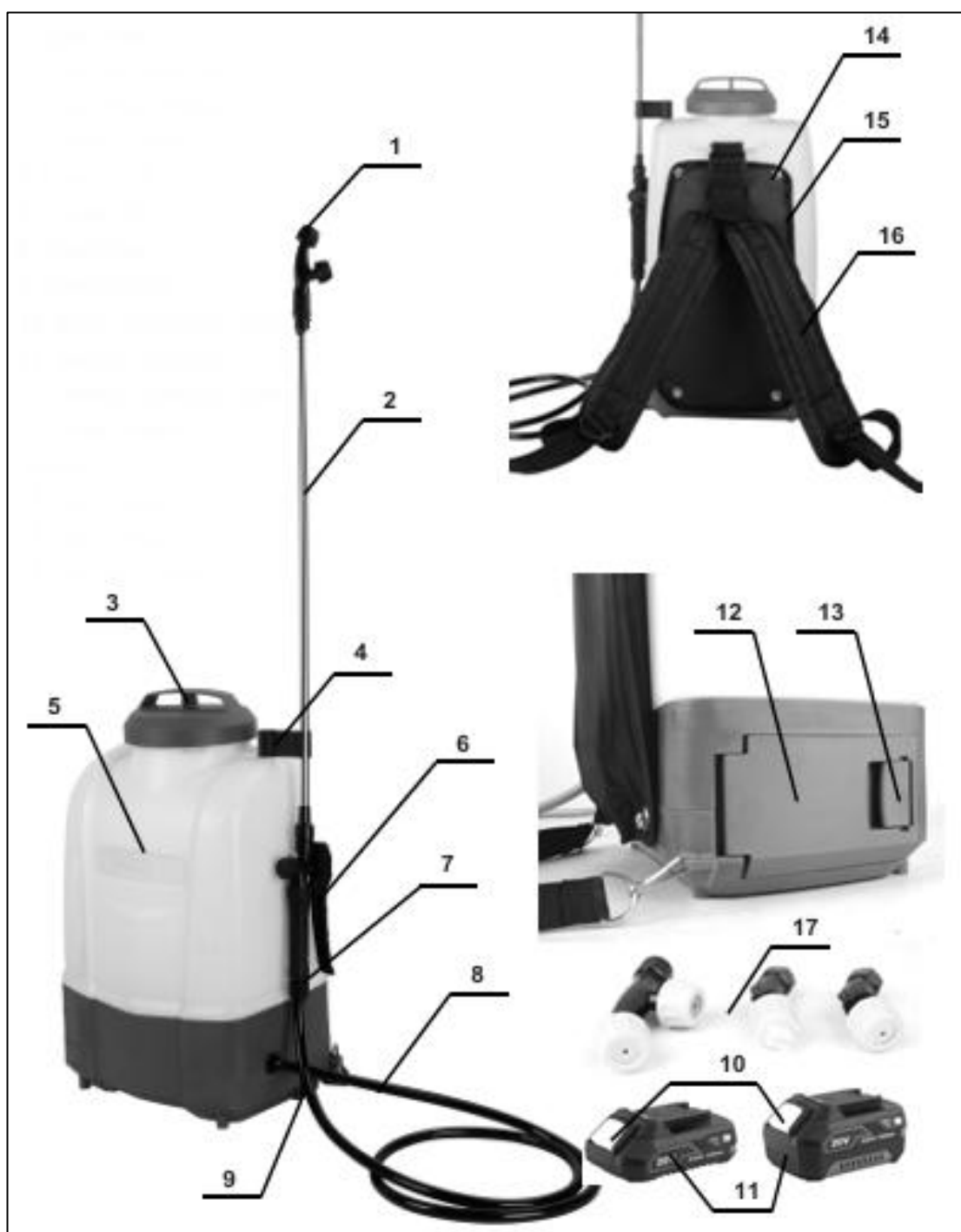
Jakiegolwiek zmiany w budowie urządzenia wprowadzone przez użytkownika mogą wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania maszyny i zwalniają producenta z odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia czy zranienia.

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

Zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi oraz budową urządzenia.

Upewnij się, że napięcie i parametry urządzenia są zgodne z napięciem zalecanym na tabliczce znamionowej ładowarki.

BUDOWA I OPIS URZĄDZENIA



Rys. 1

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Dysza | 9. Wyłącznik zasilania |
| 2. Lanca | 10. Przycisk blokady akumulatora |
| 3. Pokrywa zbiornika | 11. Akumulatory (do zakupu oddzielnie) |
| 4. Uchwyt rury natryskowej | 12. Pokrywa akumulatora |
| 5. Zbiornik | 13. Plastikowa klamra |
| 6. Dźwignia | 14. Śruba |
| 7. Rękojeść | 15. Ochraniacz pleców |
| 8. Wąż | 16. Pasek na plecy |

OPIS FUNKCJONALNY

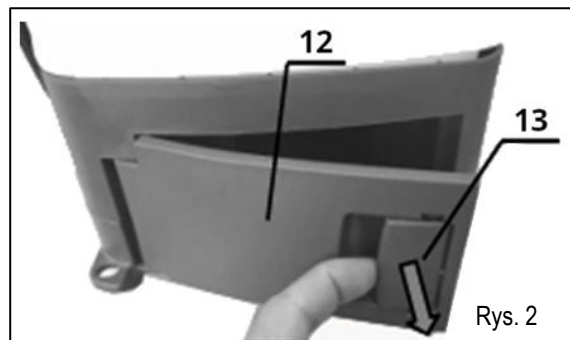
UWAGA: Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator wyjęty przed regulacją lub sprawdzeniem funkcji narzędzia.

UWAGA: Zawsze wyłączaj narzędzie przed instalacją lub wyjęciem akumulatora.

Trzymaj narzędzie i akumulator mocno podczas instalacji lub wyjmowania akumulatora, aby uniknąć wyslizgnięcia się z ich z rąk i uszkodzenia narzędzia / akumulatora oraz obrażeń ciała.

Instalacja akumulatora (Rys. 2, 3)

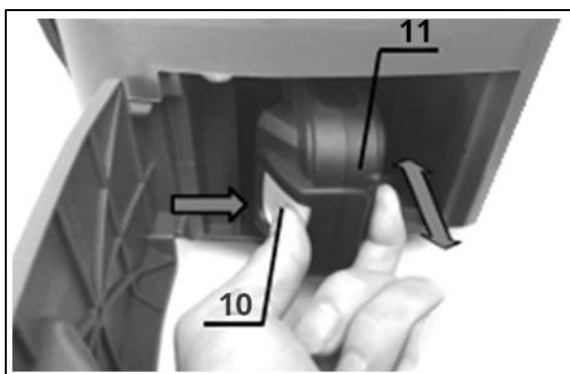
Aby zainstalować akumulator, otwórz pokrywę (12), naciskając jednocześnie plastikową klamrę (13). Wyrównaj języczek na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsuń go na miejsce. Wsuń go do końca, aż zablokuje się na miejscu z lekkim kliknięciem.



Rys. 2

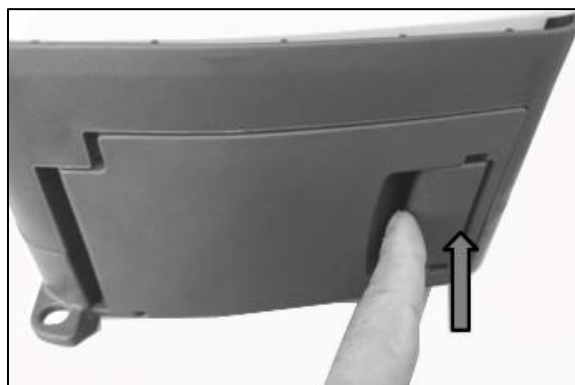
Usuwanie akumulatora (Rys. 3)

Aby usunąć akumulator (11), naciśnij przycisk blokady akumulatora (10) i wysuń akumulator.



Rys. 3

Po zainstalowaniu lub wyjęciu akumulatora pamiętaj o zamknięciu pokrywy. (Rys. 4)



Rys. 4

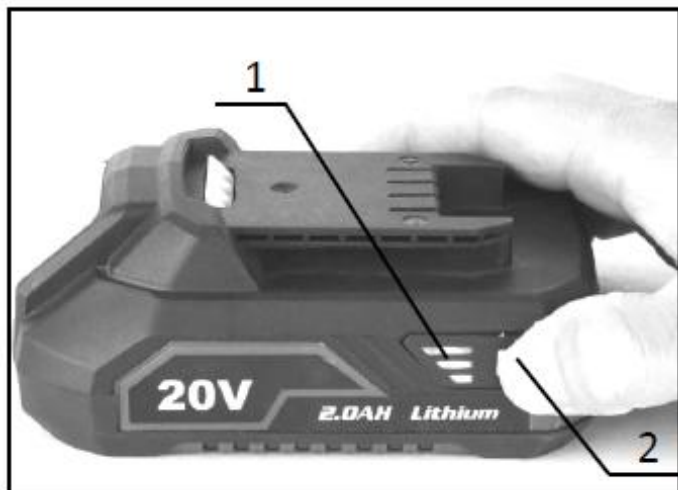
UWAGA Zawsze instaluj akumulator całkowicie. W przeciwnym razie może przypadkowo wypaść z narzędzia, powodując obrażenia użytkownika lub osób w pobliżu.

UWAGA Nie instaluj akumulatora na siłę. Jeśli akumulator nie wsuwa się łatwo, oznacza to, że nie jest prawidłowo wkładany.

System ochrony akumulatora

Narzędzie jest wyposażone w system ochrony akumulatora. System ten automatycznie odłącza zasilanie silnika, aby przedłużyć żywotność akumulatora. Narzędzie automatycznie zatrzymuje się podczas pracy, jeśli narzędzie i/lub akumulator są w następujących warunkach:

Niskie napięcie akumulatora: Pozostała pojemność akumulatora jest zbyt niska i narzędzie nie będzie działać. Jeśli włączysz narzędzie, silnik uruchomi się ponownie, ale wkrótce się zatrzyma. W tej sytuacji usuń i naładuj akumulator.



Wskaźnik pozostałej pojemności akumulatora

Naciśnij przycisk sprawdzający (1) na akumulatorze, aby sprawdzić pozostałą pojemność akumulatora. Lampki wskaźnika (2) zgasną natychmiast po zwolnieniu przycisku sprawdzającego.

Rys. 5

Wskaźnik poziomu naładowania		Poziom naładowania akumulatora
Dioda włączona	Dioda wyłączona	
		75 – 100%
ZIELONY POMARAŃCZOWY CZERWONY		
		25 – 50%
POMARAŃCZOWY CZERWONY		
		10-25%
CZERWONY		

UWAGA: W zależności od warunków użytkowania i temperatury otoczenia, wskazanie może nieznacznie różnić się od rzeczywistej pojemności.

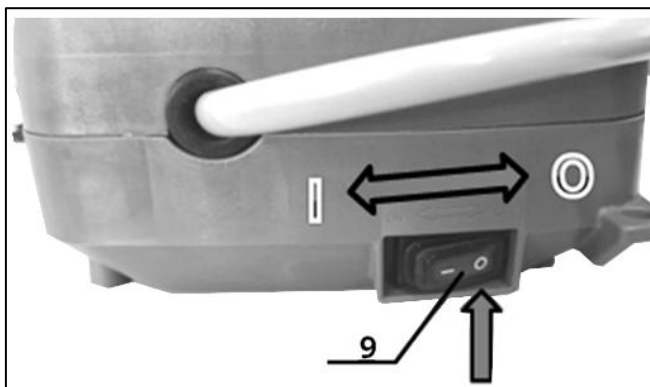
Tryby działania

UWAGA: Przed zainstalowaniem akumulatora do narzędzia, zawsze upewnij się, że przełącznik działa prawidłowo i wraca do pozycji "WYŁĄCZONEJ" po zwolnieniu.

Przycisk włączania/wyłączania (Rys. 6)

Aby uruchomić narzędzie, wystarczy ustawić przycisk włącznika w pozycji włączania I (ON).

Aby zatrzymać narzędzie, wystarczy ustawić przycisk włącznika w pozycji wyłączania O (OFF).



Rys. 6

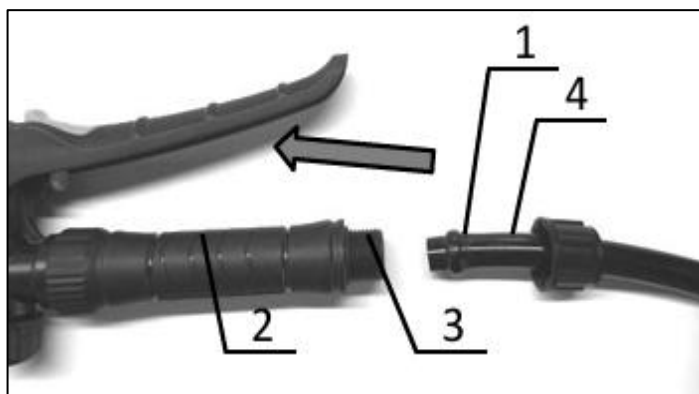
UWAGA: Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator jest usunięty przed przystąpieniem do jakiegokolwiek pracy przy narzędziu.

PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE WĘŻA (Rys. 7, 8)

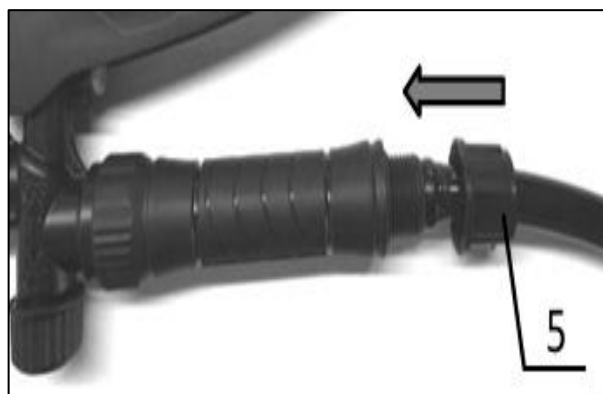
Aby podłączyć wąż doprowadzający wodę włoż koniec węża (1) do otworu (3) w uchwycie (2) tak głęboko, jak to możliwe.

Pociągnij nakrętkę (5) węża a następnie dokręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara (**Rys. 8**).

Aby odłączyć wąż wodny postępuj zgodnie z procedurą w odwrotnej kolejności.



Rys. 7

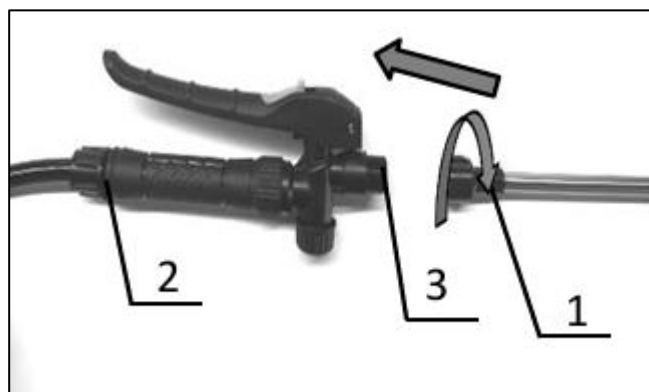


Rys. 8

PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE RURKI NATRYSKOWEJ (Rys. 9)

Aby podłączyć rurkę natryskową (1), przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, jednocześnie wkręcając ją na gwint (3) uchwytu (2) tak daleko, jak to możliwe.

Aby odłączyć rurkę natryskową, wykonaj procedurę podłączania w odwrotnej kolejności.



Rys. 9

PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE DYSZY (Rys. 10)

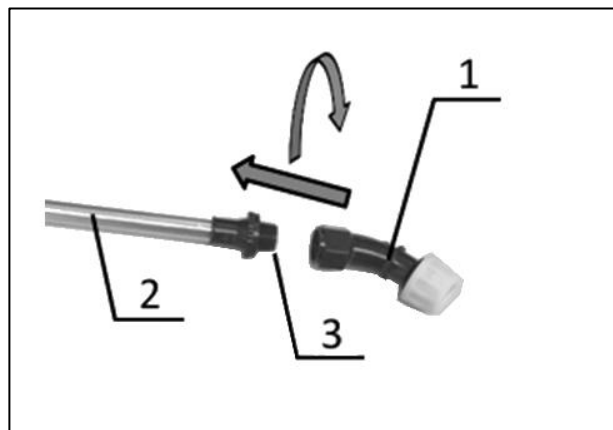
Wybierz dyszę zgodnie z rodzajem opryskiwania, które ma być wykonane.

Aby podłączyć dyszę (1), przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, nakręcając ją na gwint (3) rury natryskowej (2) tak daleko, jak to możliwe.

Aby odłączyć dyszę, wykonaj procedurę podłączania w odwrotnej kolejności.

UWAGA:

Mocno przymocuj elementy, aby upewnić się, że nie ma przecieków. Przed montażem zawsze sprawdź, czy jednostki mają uszczelnienia. Sprawdź, czy wąż natryskowy nie jest pęknięty, zużyty i/lub uszkodzony. Jeśli występuje przeciek z jednostki łączącej, dokręć ją. Nie używaj rury natryskowej, która jest dłuższa niż standardowa. Może to spowodować przeciek z jednostek łączących.

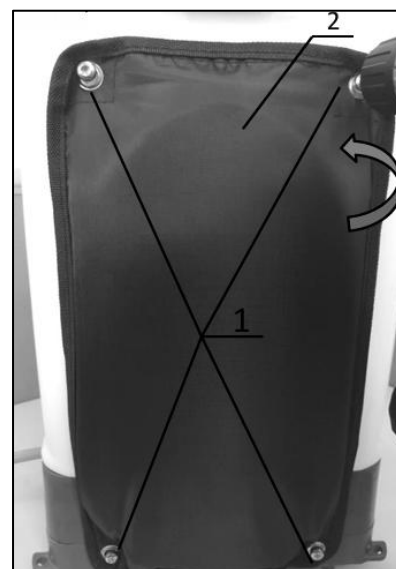


Rys. 10

MONTAŻ I DEMONTAŻ OCHRANIACZA PLECÓW (Rys. 11)

Aby zamontować ochraniacz pleców (2) wkręć cztery śruby (1) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara za pomocą bitu do śrub z łbem gwiazdowym.

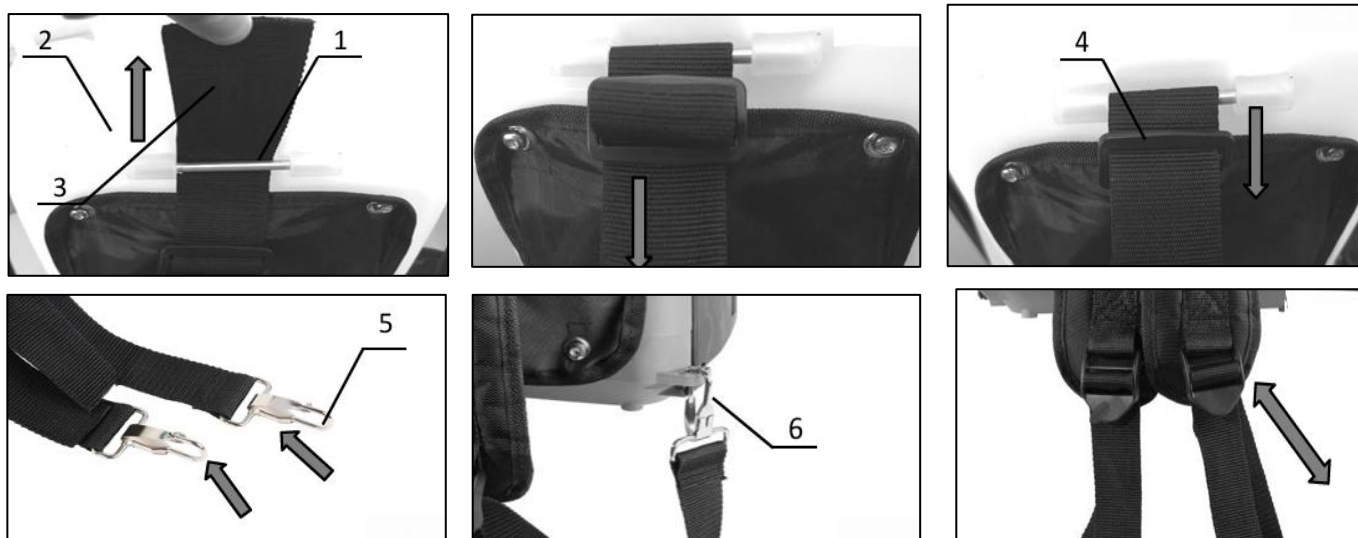
Aby zdemontować ochraniacz pleców, wykonaj procedurę montażu w odwrotnej kolejności. Wyjmij śrubę i ochraniacz w odpowiedniej kolejności.



Rys. 11

MOCOWANIE PASKA (Rys. 12)

Aby zainstalować pasek postępuj zgodnie ze wskazówkami poniżej. Upewnij się, że pasek nie jest skręcony. Wyreguluj pasek na długość, która przybliży opryskiwacz jak najbliżej ciała.

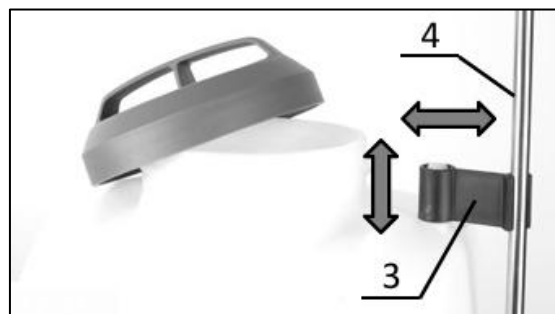


Rys. 12

MONTAŻ I DEMONTAŻ UCHWYTU LANCY (Rys. 13)

Aby zainstalować uchwyt lancy natryskowej, włóż go bezpośrednio do słupka uchwyty zbiornika.

Aby odinstalować uchwyt lancy natryskowej, wyjmij go bezpośrednio ze słupka uchwyty zbiornika



Rys. 13

OBSŁUGA

UWAGA: Przed włożeniem akumulatora do narzędzia zawsze sprawdź, czy narzędzie jest wyłączone.

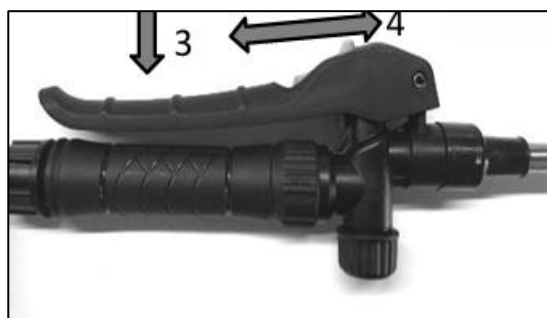
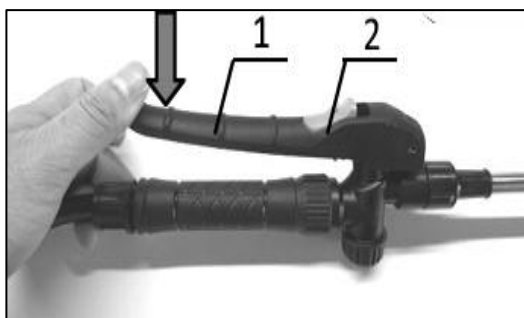
Aby zapobiec nagłemu rozpylaniu, zanim włączysz lub wyłączysz przełącznik opryskiwacza, upewnij się, że dźwignia jest ustawiona w pozycji STOP.

Jak używać dźwigni (Rys. 14)

1. Aby rozpocząć rozpylanie naciśnij przycisk dźwigni (1), zwolnij go, aby zatrzymać.

UWAGA: Przed włączeniem przełącznika opryskiwacza sprawdź sytuację w otoczeniu.

2. W przypadku pracy ciągłej naciśnij przycisk dźwigni kurka, a następnie przesunij go do przodu, aby zablokować, do tyłu, aby odblokować.



Rys. 14

Rozpylanie

UWAGA: Podczas rozpylania zawsze trzymaj mocno uchwyt. Należy pamiętać, że w momencie wciśnięcia dźwigni na uchwycie pistoletu może występować siła odrzutu.

W celu rozpoczęcia rozpylania należy wcisnąć dźwignię wyzwalającą (2) na uchwycie pistoletu (1). W momencie puszczenia dźwigni wyzwalającej (2) strumień przestaje być rozpylany.

UWAGA: Sprawdź, czy zbiornik jest napełniony chemikaliami lub czystą wodą podczas obsługi opryskiwacza. Praca opryskiwacza z pustym zbiornikiem może spowodować spalenie pompy.

Długotrwałe używanie opryskiwacza z zamkniętym kurkiem dźwigni może mieć niekorzystny wpływ na pompę, a także rozładować akumulator.

Rozpylanie należy wykonywać zawsze bezpośrednio na rośliny lub opryskiwane obiekty.

- Skierować dyszę rozpylającą na opryskiwaną powierzchnię i wcisnąć na kilka sekund dźwignię (2) na uchwycie pistoletu (1).
- Jeśli pompa pracuje także po puszczeniu dźwigni, wówczas w zbiorniku znajduje się zbyt mało wody. Należy uzupełnić wodę.

Po zakończeniu rozpylania natychmiast ustaw dźwignię w pozycji STOP, a następnie wyłącz zasilanie.

UWAGA: Zapoznaj się z poniższą tabelą, aby uzyskać informacje o proporcjach, które są przydatne podczas rozcieńczania chemikaliów.

UWAGA: Nigdy nie rozpylaj chemikaliów w postaci nierozcieńczonej.

WODA / CHEMIKALIA	WSPÓŁCZYNNIK ROZCIEŃCZANIA		
	500	1,000	2,000
4l	8ml	4ml	2ml
6l	12ml	6ml	3ml
8l	16ml	8ml	4ml
10l	20ml	10ml	5ml

UWAGA: Podczas zmiany środka chemicznego, pamiętaj o dokładnym umyciu zbiornika, pompy i dyszy itp. czystą wodą. Pozostałości poprzedniego środka chemicznego mogą spowodować obrażenia w wyniku oprysku.

Ponadto, jeśli środki chemiczne się mieszają, może nastąpić reakcja chemiczna, co wiąże się z ryzykiem wytworzenia toksycznego gazu.

UWAGA: Pamiętaj o założeniu rękawic ochronnych. Nie używaj środka chemicznego w słabo wentylowanym miejscu.

CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

UWAGA: Zawsze upewnij się, że narzędzie jest wyłączone, a akumulator wyjęty przed próbą wykonania kontroli lub konserwacji.

Nigdy nie używaj benzyny, rozcieńczalnika, alkoholu ani podobnych substancji. Może to spowodować przebarwienia, deformacje lub pęknięcia.

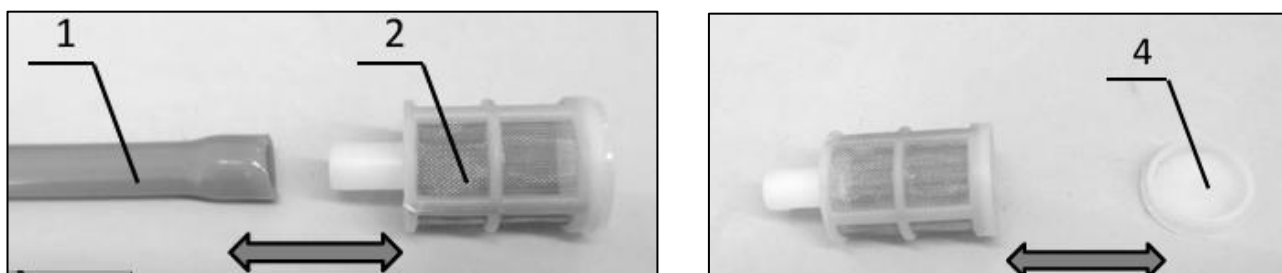
Konserwacja po użyciu (Rys. 15)

Po użyciu opryskiwacza, usuń resztki cieczy ze zbiornika i zmyj przylegające substancje chemiczne z wnętrza zbiornika czystą wodą. Następnie napełnij zbiornik czystą wodą i uruchom opryskiwacz na 2 do 3 minut, aby wypłukać resztki substancji chemicznych z pompy, węża, dyszy itp.

Usuń resztki cieczy z wnętrza zbiornika, uruchom ponownie pompę i uruchom opryskiwacz, aż resztki cieczy przestaną wyciekać z dyszy, następnie wyłącz opryskiwacz.

Po usunięciu substancji chemicznej ze zbiornika należy wyjąć sitko pochłaniające wodę (2) znajdujące się na dnie zbiornika.

- Ostrożnie wyciągnij sitko uważając, aby nie uszkodzić węża (1)
- Otwórz zatyczkę (4) i usuń brud i zanieczyszczenia z wnętrza sitka. (2)
- Wytrzyj wnętrze zbiornika z wilgoci i brudu, a następnie sprawdź, czy nie ma uszkodzeń i przecieków.
- Aby zainstalować sitko wykonaj procedurę deinstalacji w odwrotnej kolejności.



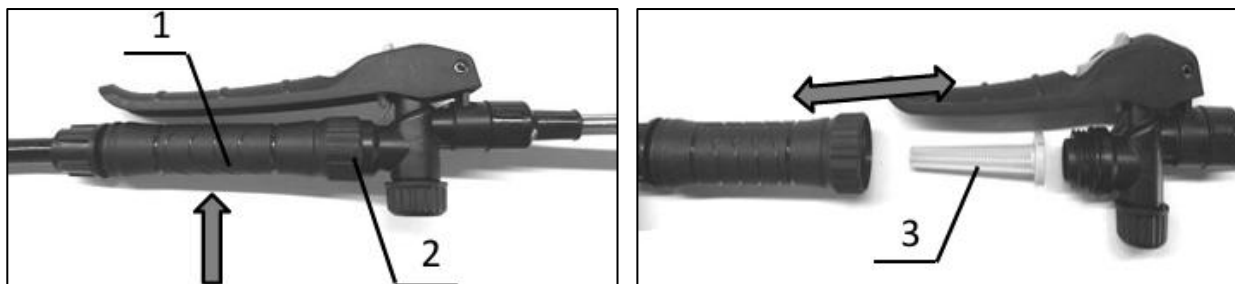
Rys. 15

Czyszczenie filtra zaworu dźwigniowego (Rys. 16)

Rozpylanie pogarsza się, jeśli filtr zaworu dźwigniowego zostanie zablokowany.

- Odkręć nakrętkę na uchwycie (2) i wyjmij filtr zaworu dźwigniowego (3) z uchwytu. (1)
- Usuń brud i zanieczyszczenia z wnętrza sitka.
- Aby zainstalować filtr, wykonaj procedurę demontażu w odwrotnej kolejności

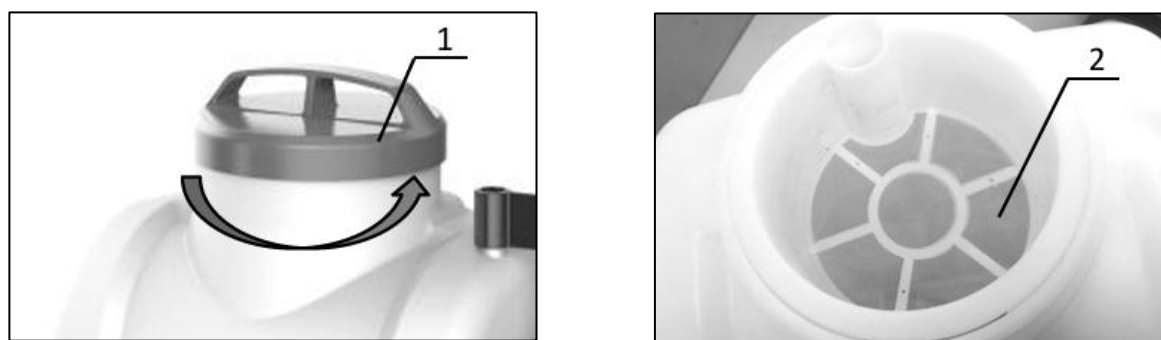
UWAGA: Mocno przymocuj elementy, aby upewnić się, że nie ma wycieków.



Rys. 16

Czyszczenie sitka zbiornika (Rys. 17)

- Obróć pokrywę zbiornika z chemikaliami (1) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyjmij sitko zbiornika.
- Usuń brud i zanieczyszczenia z wnętrza sitka.



Rys. 17

Przechowywanie

UWAGA: Przechowuj opryskiwacz ogrodowy w miejscu niedostępnym dla dzieci, w pomieszczeniu zamkniętym, w którym nie występują temperatury zamarzania, nie jest on narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i ma dobrą wentylację. Podczas przechowywania opryskiwacza należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ w niektórych przypadkach plastikowe elementy ulegną znacznemu pogorszeniu, jeśli zostaną wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. Ponadto etykiety z ostrzeżeniami na produkcie mogą się odbarwić i/lub odpadać.

UWAGA:

- Umyj sprzęt zgodnie z procedurami konserwacji po użyciu.
- W szczególności podczas przechowywania w sezonie zimowym może dojść do awarii lub uszkodzenia z powodu zamarznięcia pozostałości środka chemicznego i/lub wody do mycia w pompie. Uruchom pompę, aż cała pozostała ciecz wypłynie z dyszy, sprawdź, czy nie ma już pozostałości cieczy, wyłącz opryskiwacz, a następnie odłóż opryskiwacz.

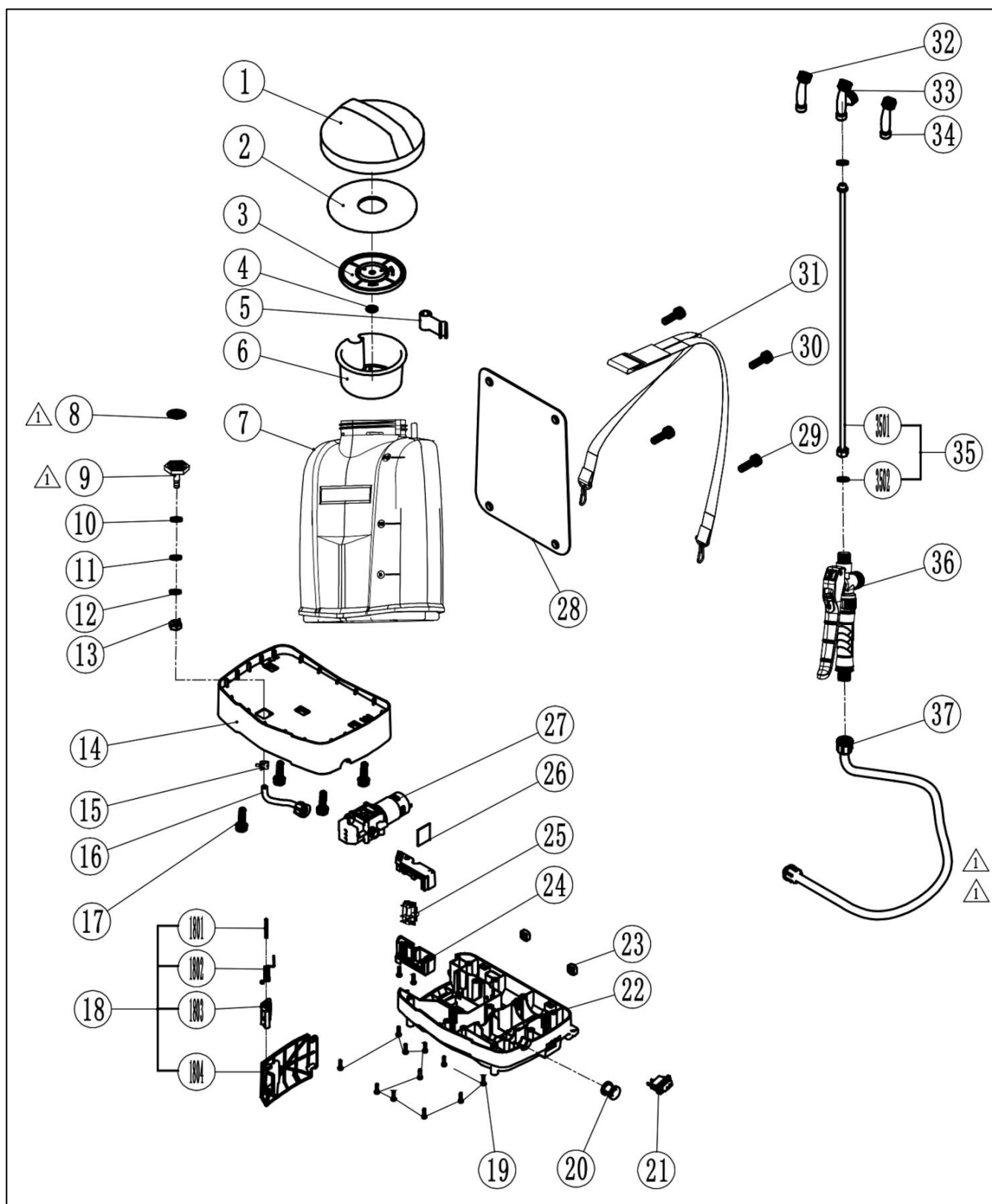
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed poproszeniem o naprawę, przeprowadź najpierw własną inspekcję. Jeśli znajdziesz problem, który nie jest wyjaśniony w instrukcji, nie próbuj demontować narzędzia. Zamiast tego zwróć się do autoryzowanych centrów serwisowych.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie problemu
Silnik (pompa) nie pracuje – włącznik w pozycji OFF.	Włącznik jest w pozycji wyłączonej OFF.	Ustaw włącznik w pozycji włączonej ON.
Silnik (pompa) nie pracuje – włącznik w pozycji ON.	Problem z akumulatorem (niedostateczne napięcie).	Naładuj. Jeśli ładowanie nie jest skuteczne, wymień baterię.
	Złącze przewodów jest odłączone.	Oddaj do naprawy w autoryzowanym serwisie.
	Przerwa w okablowaniu.	
	Awaria przełącznika.	
	Awaria silnika.	
	Przepalony bezpiecznik.	
Pompa działa, ale spray nie wydostaje się na zewnątrz.	Zablokowana dysza.	Wyczyść lub wymień.
	Brak płynu w zbiorniku z chemikaliami.	Uzupełnij płyn.
	Otwór odpowietrzający pokrywy zbiornika na chemikalia jest zablokowany.	Wyczyść.
	Zablokowane węże, przewody.	Oddaj do naprawy w autoryzowanym serwisie.
	Złamane lub pęknięte węże, przewody.	
	Odłączone lub uszkodzone węże, przewody	
	Zablokowany filtr absorpcji wody.	Wyjmij i wyczyść.
Opryskiwacz rozpyla, ale strumień jest nieprawidłowy lub ciśnienie rozpylania jest słabe.	Otwór odpowietrzający pokrywy zbiornika na chemikalia jest zablokowany.	Wyczyść.
	Zablokowane węże, przewody.	Oddaj do naprawy w autoryzowanym serwisie.
	Złamane lub pęknięte węże, przewody.	
	Odłączone lub uszkodzone węże, przewody.	
	Zablokowany filtr absorpcji wody.	Wyjmij i wyczyść.
	Nieprawidłowy regulator ciśnienia.	Oddaj do naprawy w autoryzowanym serwisie.
	Zużyta obudowa przekładni.	
	Uruchamianie opryskiwacza przez dłuższy czas z zamkniętym kurkiem dźwigniowym.	Wyłącz narzędzie, otwórz kurek dźwigni, odłącz rurę natryskową i zmontuj ponownie po kilku minutach.
Po włączeniu przełącznika słychać dziwny dźwięk.	Sprzęgło napędzające pompę jest uszkodzone.	Oddaj do naprawy w autoryzowanym serwisie.
	Zablokowana dysza.	Wyczyść lub wymień.
Gdy opryskiwacz pozostaje wyłączony, z dyszy wypływa duża ilość cieczy.	Dźwignia kurka jest ustawiona na ciągłe natryskiwanie.	Ustawić dźwignię zaworu w pozycji STOP.

GWARANCJA I SERWIS

Zakupiony przez Państwa produkt, przeznaczony jest wyłącznie do użytku amatorskiego (hobbystycznego). W przypadku użytkowania elektronarzędzia do innych celów (zarobkowych, zawodowych), spowoduje to utratę odpowiedzialności gwaranta za zakupione urządzenie. Informacje na temat gwarancji oraz sieci serwisowej NAC znajdziesz w dołączonej karcie gwarancyjnej.





Deklaracja zgodności WE

Producent:

nazwa: **NAC Sp. z o.o.**
adres: Al. Krakowska 39, 05-090 Raszyn, Polska

z pełną odpowiedzialnością deklaruje, że maszyna:

nazwa: **Opryskiwacz akumulatorowy**
model: **SPR-BL-LI-10-20V**

numer seryjny: 066 25 5842524484 0000 **000001** - 066 27 5842524484 **9999 999999**

spełnia zasadnicze wymagania:

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów,
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie maszyn (UE) 2023/1230,
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) REACH 1907/2006
- dyrektywy maszynowej MD 2006/42/EC,
- dyrektywy dotyczącej kompatybilności EMC 2014/30/UE,
- dyrektywy dotyczącej substancji niebezpiecznych RoHS 2011/65/UE,

spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- EN 55014-1:2017/A11:2020,
- EN 55014-2:2015,
- EN IEC 55014-1:2021,
- EN IEC 55014-2:2021,
- EN ISO 19932-1:2013.

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Adres:

NAC Sp. z o.o.
Al. Krakowska 39,
05-090 Raszyn

Raszyn 19 grudnia 2024

PROKURENT

Karol Lipiński

Karol Lipiński
NAC

Sp. z o.o.
05-090 RASZYN, Al. Krakowska 39
tel. 22 314 93 01, fax: 22 314 93 09
NIP 5342208485; REG. 015264227

Deklaracja NAC sp. z o.o.

Rev. 19-12-2024



NEW AMERICAN CONCEPT

GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Dziękujemy za dokonanie zakupu naszego produktu i gratulujemy trafnego wyboru. Urządzenie, które Państwo kupiliście, zostało zaprojektowane i wyprodukowane według najnowszych technologii oraz reprezentuje światowe standardy jakości i niezawodności, jednocześnie będąc przyjaznym dla środowiska.

Przypominamy o obowiązku dokładnego zapoznania się z procedurami uruchomienia oraz eksploatacji przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia; procedury te są zawarte w dostarczonej z urządzeniem Instrukcji Obsługi.

☎ 801 044 450

Infolinia czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00. Koszt połączenia wg stawek operatorów poszczególnych sieci.

Nasza wyspecjalizowana sieć serwisowa służy Państwu wszelką pomocą w zakresie porad technicznych jak i eksploatacyjnych.

Przydatne informacje serwisowe oraz lista autoryzowanych punktów serwisowych znajdują się na stronie:

📧 serwis.nac.com.pl

1. Firma NAC gwarantuje sprawne działanie urządzenia zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w Instrukcji Obsługi.
2. Na urządzenie udziela się 24-miesięcznej gwarancji konsumentowi („tj. osobie fizycznej dokonującej z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową”) oraz 12-miesięcznej gwarancji przy zakupie przez przedsiębiorcę („tj. osobę fizyczną, osobę prawną i jednostkę organizacyjną, prowadzącą we własnym imieniu działalność gospodarczą lub zawodową”). Po tym okresie użytkownik ma prawo do napraw odpłatnych. Z gwarancji wyłączone są akumulatory.
3. Wszystkie uszkodzenia ujawnione w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z wad materiałowych, montażowych lub produkcyjnych będą usuwane bezpłatnie.
4. Podstawą do uzyskania ochrony gwarancyjnej jest dowód zakupu urządzenia od Autoryzowanego Dystrybutora sprzętu NAC wraz z podpisanym w dniu sprzedaży drukiem niniejszej karty gwarancyjnej wydanym przez oficjalnego **Autoryzowanego Dystrybutora marki NAC**. Ochrona gwarancyjna nie będzie udzielana, jeżeli druk gwarancji będzie poświadczony/podstemplowany przez firmę niebędącą Autoryzowanym Dystrybutorem marki NAC. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Wady urządzenia podlegające gwarancji będą usuwane w terminie do 14 dni roboczych od daty przyjęcia w Autoryzowanym Serwisie NAC. Termin ten może ulec wydłużeniu do 30 dni roboczych w wyjątkowych przypadkach.
6. Z przyczyn niezależnych od Gwaranta wskazany powyżej termin może ulec wydłużeniu, w szczególności, gdy produkt wymaga dodatkowej weryfikacji/ekspertyzy lub wystąpią okoliczności mające postać siły wyższej uniemożliwiającej jego zachowanie np.: powódź, pożar, strajki, klęski żywiołowe, restrykcje importowe itp.
7. W zakres gwarancji nie wchodzi czynności takie jak: montaż, konserwacja, obsługa okresowa regulacja i czyszczenia, a także przeglądy, wymiana oleju i filtrów wraz z materiałami i częściami użytymi do w/w czynności. Czynności te mogą być wykonane odpłatnie. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia lub pogorszenia działania akumulatorów wynikającego z normalnego użytkowania.
8. W celu usunięcia wad lub uszkodzeń urządzenie wraz z dowodem zakupu i ważną kartą gwarancyjną należy dostarczyć do: najbliższego Autoryzowanego Serwisu lub skorzystać z wygodnego systemu „door to door” lub do miejsca zakupu. Urządzenie powinno zostać uprzednio oczyszczone. Serwis/sklep może odmówić naprawy urządzenia nieoczyszczonego. Jeżeli urządzenie ma zostać wysłane, przed przekazaniem go kurierowi lub sprzedawcy należy bezwzględnie wylać z niego płyny eksploatacyjne (paliwo i olej). Opakowanie musi zapewnić bezpieczny transport, zaleca się opakowanie oryginalne.
9. Sposób realizacji reklamacji ustala gwarant. Gwarant nie ma obowiązku dostarczenia urządzenia zastępczego na czas naprawy gwarancyjnej.
10. Gwarancja ta obowiązuje pod warunkiem, że urządzenie jest prawidłowo eksploatowane, konserwowane i obsługiwane zgodnie z dołączoną instrukcją obsługi.
11. Użytkownik jest obowiązany do natychmiastowego zaniechania użytkowania uszkodzonego urządzenia. Kontynuacja pracy uszkodzonym urządzeniem może powodować powstanie kolejnych usterek oraz zagrażać zdrowiu lub życiu użytkownika lub osób trzecich.
12. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku: uszkodzeń mechanicznych, niewłaściwego użytkowania, dokonywania modyfikacji oraz napraw dokonanych przez osoby nieupoważnione. Dotyczy to również zamontowania i używania niewłaściwych części oraz filtrów, smarów, olejów, paliw.
13. Zniszczenie plomb gwarancyjnych, o ile są lub tabliczki znamionowej z numerem seryjnym, może być podstawą do odrzucenia gwarancji.
14. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych na skutek uderzenia pioruna, pożaru, powodzi i innych klęsk żywiołowych.
15. Gwarancji nie podlegają elementy eksploatacyjne i ulegające naturalnemu zużyciu podczas pracy i podlegające kontroli stanu przez użytkownika takie jak: paski klinowe, żarówki, filtry, świece zapłonowe, koła jezdne, noże i ostrza tnące, uchwyty noży, głowice żyłkowe, łańcuchy tnące, prowadnice łańcucha, linki sterownicze, wpusty i kołki przeciążeniowe.
16. Firma NAC nie odpowiada za bezpośrednie lub pośrednie szkody, straty bądź koszty wynikłe z zastosowania, bądź brakiem możliwości zastosowania urządzenia do jakiegokolwiek celu.
17. Jeżeli przed przystąpieniem do naprawy konieczne jest przeprowadzenie czynności związanych z konserwacją urządzenia to Serwis/sklep może przeprowadzić takie czynności odpłatnie za zgodą użytkownika/reklamującego.
18. Jeżeli podczas naprawy stwierdzono konieczność wymiany elementów związanych z bezpieczeństwem użytkowania lub osób trzecich (m.in. ostrza tnące, łańcuchy, prowadnice, osłony elementów tnących i inne związane z bezpieczeństwem), to serwis jest zobowiązany do wymiany tych elementów nawet wtedy, gdy wiąże się to z koniecznością pobrania opłat za zgodą użytkownika/reklamującego. W przypadku odmowy serwis zwróci produkt bez dokonania jakichkolwiek napraw.
19. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych przedmiotom lub osobom.
20. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego będącego osobą fizyczną wynikających z przepisów o niezgodność towaru z umową za wady rzeczy sprzedanej.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa sprzętu *

Model *

Data sprzedaży *

Nr fabryczny urządzenia *

Nr fabryczny silnika

Oświadczam, że zapoznałem się z instrukcją obsługi oraz kartą gwarancyjną. Zakupiony sprzęt otrzymałem sprawny, kompletny, wraz z dowodem zakupu.

Czytelny podpis nabywcy

Pieczętka i czytelny podpis sprzedawcy *1

* Wypełnia sprzedawca

***1 Oświadczam, że jestem oficjalnym Autoryzowanym Dystrybutorem sprzętu NAC.**

Złożenie oświadczenia niezgodnego ze stanem faktycznym przez podmiot niebędący autoryzowanym Dystrybutorem sprzętu NAC może skutkować odpowiedzialnością karną sprzedawcy na podstawie art. 271 i art. 286 Kodeksu Karnego.

LP.	Daty	Opis naprawy	Pieczętka zakładu
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy		
	Data wydania sprzętu		
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy		
	Data wydania sprzętu		
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy		
	Data wydania sprzętu		
	Data zgłoszenia sprzętu		
	Data zakończenia naprawy		
	Data wydania sprzętu		

ODKRYJ NOWE MOŻLIWOŚCI **NAC**



www.nac.com.pl



Drogi Kliencie,



**w sprawach związanych z obsługą gwarancyjną oraz serwisową
kontaktuj się z nami przez stronę internetową**

serwis.nac.com.pl

ZNAJDŹ NAS



Zdjęcia i opisy z niniejszej instrukcji są własnością firmy NAC. Zgodnie z Dz. U. 94 Nr 24 poz. 83, sprost: Dz. U. 94 Nr 43 poz. 170 kopiowanie, przetwarzanie i rozpowszechnianie tych materiałów w całości lub w części bez zgody firmy NAC jest zabronione i stanowi naruszenie praw autorskich.

Niniejsza instrukcja nie wskazuje cech nabytego przez Państwa urządzenia, którego dotyczy instrukcja, w zakresie, w jakim nie mają one wpływu bezpośrednio na sposób korzystania z niego, a tym samym szczegółowe dane techniczne wskazane w instrukcji mogą ulec zmianie, za co firma NAC nie ponosi odpowiedzialności.